

MODIFICATION TO MASSACHUSETTS PERMIT TO DISCHARGE POLLUTANTS TO SURFACE WATERS

In compliance with the provisions of the Massachusetts Clean Waters Act, as amended (M.G.L. Chap. 21, §§ 26 - 53) and the implementing regulations at 314 CMR 3.00 and 4.00,

Polar Beverages
1001 Southbridge Street
Worcester, MA 01610

is authorized to discharge from the facility located at

Polar Beverages
40 Walcott Street
Worcester, MA 01603

to receiving waters named

Middle River (MA 51-02); Class B – Warm Water Fishery
Blackstone River Basin

in accordance with the following effluent limitations, monitoring requirements and additional conditions set forth in the permit issued on May 16, 2025, with minor corrections in **bold**

1. The issuance date of this permit is the date it is signed by the Massachusetts Department of Environmental Protection (MassDEP).¹
2. This permit shall become effective on **May 27, 2025**.²
3. This permit shall expire five years after the effective date.
4. This permit supersedes the permit issued on February 1, 2021 and the permit issued on **May 16, 2025**.
5. Pursuant to MassDEP's authority under M.G.L. c. 21, §§26-53, 314 CMR 3.00, and 314 CMR 4.00, this permit incorporates by reference: Part IA., Effluent Limitations and Monitoring Requirements; Part IB., Unauthorized Discharges; Part IC., Special Conditions; Part ID., Reporting Requirements; and Part II, Standard Conditions, as set forth in the 2025 final NPDES Permit No. **MA0044998**, issued by the United States Environmental Protection Agency (EPA), Region 1, issued to the Polar Beverages ("Permittee") on **May 22, 2025** (the 2025 final NPDES Permit) and attached hereto by reference as Appendix 1 and available on EPA's website at <https://www.epa.gov/npdes-permits/massachusetts-final-individual-npdes-permits>; provided, however:
 - a. that the notification requirement by Part IA.2. shall also be provided to massdep.npdes@mass.gov;
 - b. that the reporting required by Part IB.1 shall be in accordance with 314 CMR 3.19(20)(e) (24-hour reporting);

¹ Any person aggrieved by the issuance of this permit may file an appeal within 30 days of the issuance date. See Attachment A for further details on appeal rights and how to file an appeal.

² According to 314 CMR 2.08(1), if no comments objecting to the issuance or terms of the permit were received by the Department during the public comment period, then the permit shall be effective upon issuance. No comments were received.

- c. that discharges of a new chemical or additive authorized under Part IC.1 are only authorized under this permit 30 days following written notification to MassDEP electronically to massdep.npdes@mass.gov, and only if not otherwise notified in writing by MassDEP;
 - d. that a copy of the requests, reports, and information required by Part ID.3. to be submitted to EPA shall also be submitted to MassDEP electronically to massdep.npdes@mass.gov; and
 - e. that, if there is a conflict between the definitions in 314 CMR 3.02 and/or 314 CMR 4.00 and the definitions in Part IIE, the definitions in 314 CMR 3.02 and/or 314 CMR 4.00 shall control, as applicable.
6. This permit incorporates by reference the Standard Permit Conditions set forth in 314 CMR 3.19.
7. Notwithstanding any other provision of the final NPDES permit to the contrary, all PFAS monitoring results shall be reported to MassDEP via the eDEP portal, or as otherwise specified in writing by MassDEP to the Permittee, within 30 days after the permittee receives the sampling results, in addition to the final NPDES Permit reporting requirements. Information regarding the submittal of data via eDEP may be found at <https://www.mass.gov/how-to/submit-wastewaterresiduals-pfas-data-via-edep>.
8. In order to ensure that the discharge will not violate applicable state water quality standards, pursuant to M.G.L. c. 21, §§ 26-53, and 314 CMR 3.00 and 4.00, including 314 CMR 3.11(3), 314 CMR 3.19(1), and 314 CMR 4.05:
- a. The discharge shall be free from pollutants in concentrations or combinations that settle to form objectionable deposits; float as debris, scum or other matter to form nuisances; produce objectionable odor, color, taste or turbidity; or produce undesirable or nuisance species of aquatic life.
 - b. The discharge shall be free from pollutants in concentrations or combinations that adversely affect the physical or chemical nature of the bottom, interfere with the propagation of fish or shellfish, or adversely affect populations of non-mobile or sessile benthic organisms.
 - c. The discharge shall be free from floating, suspended and settleable solids in concentrations and combinations that would impair any use assigned to the receiving water, that would cause aesthetically objectionable conditions, or that would impair the benthic biota or degrade the chemical composition of the bottom.
 - d. The discharge shall be free from color and turbidity in concentrations or combinations that are aesthetically objectionable or would impair any use assigned to the receiving water.
 - e. The discharge shall be free from oil, grease and petrochemicals that produce a visible film on the surface of the receiving water, impart an oily taste to the edible portions of aquatic life, coat the banks or bottom of the water course, or are deleterious or become toxic to aquatic life.
 - f. The discharge shall be free from taste and odor in such concentrations or combinations that are aesthetically objectionable, that would impair any use assigned to the receiving water, or that would cause tainting or undesirable flavors in the edible portions of aquatic life.
 - g. The discharge shall be free from pollutants in concentrations or combinations that are toxic to humans, aquatic life or wildlife.

Issued on this 27th day of May, 2025

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lealdon Langley". The signature is fluid and cursive, with a large initial "L" and a stylized "L" at the end.

Lealdon Langley, Director
Division of Watershed Management
Department of Environmental Protection



重要 महत्वपूर्ण σημαντικός
Important
կարևոր quan trọng مهم



Communication for Non-English-Speaking Parties

This document is important and should be translated immediately.

If you need this document translated, please contact MassDEP's Diversity Director at the telephone number listed below.

Español Spanish

Este documento es importante y debe ser traducido de inmediato. Si necesita este documento traducido, comuníquese con la Directora de Diversidad de MassDEP al número de teléfono que aparece más abajo.

Português Portuguese

Este é um documento importante e deve ser traduzido imediatamente. Se precisar de uma tradução deste documento, entre em contato com o Diretor de Diversidade da MassDEP nos números de telefone listados abaixo.

繁體中文 Chinese Traditional

本文件非常重要，應立即翻譯。如果您需要翻譯這份文件，請用下面列出的電話號碼聯絡 MassDEP 多元化負責人。

简体中文 Chinese Simplified

本文件非常重要，應立即翻譯。如果您需要翻譯這份文件，請用下面列出的電話號碼與 MassDEP 的多元化主任聯繫。

Ayisyen Kreyòl Haitian Creole

Dokiman sa-a se yon bagay enpòtan epi yo ta dwe tradwi l imedyatman. Si ou bezwen dokiman sa a tradwi, tanpri kontakte Direktè Divèsite MassDEP la nan nimewo telefòn endike anba.

Việt Vietnamese

Tài liệu này rất quan trọng và cần được dịch ngay lập tức. Nếu quý vị cần dịch tài liệu này, xin liên lạc với Giám đốc Đa dạng của MassDEP theo các số điện thoại ghi dưới đây.

ប្រទេសកម្ពុជា Khmer/Cambodian

ឯកសារនេះគឺសំខាន់ហើយគួរត្រូវបានបកប្រែភ្លាមៗ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការឱ្យគេបកប្រែឯកសារនេះ:

សូមទាក់ទងមកនាយកផ្នែកពិពិធកម្មរបស់ MassDEP តាមលេខទូរស័ព្ទខាងក្រោម។

Kriolu Kabuverdianu Cape Verdean

Kel dokumentu li é inportáti y debe ser traduzidu imediatamenti. Se bu meste di kel dokumentu traduzidu, pur favor kontakta Diretor di Diversidádi di MassDEP na numeru abaxu indikadu.

Contact Glynis L. Bugg, Acting Diversity Director/Civil Rights 857-262-0606
Massachusetts Department of Environmental Protection
100 Cambridge Street 9th Floor Boston, MA 02114

TTY# MassRelay Service 1-800-439-2370 • <https://www.mass.gov/environmental-justice>
(Version revised 1.5.2023) 310 CMR 1.03(5)(a)



Русский Russian

Это важный документ, и он должен быть безотлагательно переведен. Если вам нужен перевод данного документа, пожалуйста, свяжитесь с директором по вопросам многообразия (Diversity Director) компании MassDEP по указанному ниже телефону.

العربية Arabic

هذه الوثيقة مهمة ويجب ترجمتها على الفور. إذا كنت بحاجة إلى هذه الوثيقة مترجمة، يرجى الاتصال بمدير التنوع PMassDE على أرقام الهواتف المدرجة أدناه.

한국어 Korean

이 문서는 중요하고 즉시 번역해야 합니다. 이 문서의 번역이 필요하시다면, 아래의 전화 번호로 MassDEP의 다양성 담당 이사에 문의하시기 바랍니다.

հայերեն Armenian

Այս փաստաթուղթը կարևոր է և պետք է անմիջապես թարգմանվի:
Եթե Ձեզ անհրաժեշտ է այս փաստաթուղթը թարգմանել, դիմեք MassDEP-ի բազմազանության տնօրենին ստորև նշված հեռախոսահամարով:

فارسی Farsi Persian

این سند مهم است و باید فوراً ترجمه شود.
اگر به ترجمه این سند نیاز دارید، لطفاً با مدیر بخش تنوع نژادی MassDEP به شماره تلفن ذکر شده در زیر تماس بگیرید.

Français French

Ce document est important et devrait être traduit immédiatement. Si vous avez besoin de ce document traduit, veuillez communiquer avec le directeur de la diversité MassDEP aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Deutsch German

Dieses Dokument ist wichtig und sollte sofort übersetzt werden. Sofern Sie eine Übersetzung dieses Dokuments benötigen, wenden Sie sich bitte an den Diversity Director MassDEP unter der unten aufgeführten Telefonnummer.

Ελληνική Greek

Το παρόν έγγραφο είναι σημαντικό και θα πρέπει να μεταφραστεί αμέσως. Αν χρειάζεστε μετάφραση του παρόντος εγγράφου, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Διευθυντή Διαφορετικότητας του MassDEP στους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται παρακάτω.

Italiano Italian

Comunicazione per parti che non parlano inglese. Questo documento è importante e dovrebbe essere tradotto immediatamente. Se avete bisogno di questo documento tradotto, potete contattare il Direttore di Diversità di MassDEP al numero di telefono elencato di seguito.

Język Polski Polish

Dokument ten jest ważny i powinien zostać natychmiast przetłumaczony. Jeśli potrzebujesz przetłumaczonej wersji dokumentu, prosimy o kontakt z dyrektorem ds. różnorodności MassDEP pod jednym z numerów telefonu wymienionych poniżej.

हिन्दी Hindi

यह दस्तावेज़ महत्वपूर्ण है और इसका तुरंत अनुवाद किया जाना चाहिए. यदि आपको इस दस्तावेज़ का अनुवाद करने की आवश्यकता है, तो कृपया नीचे सूचीबद्ध टेलीफोन नंबरों पर मासडेप्स डाइवर्सिटी के निदेशक से संपर्क करें.

Contact Glynis L. Bugg, Acting Diversity Director/Civil Rights 857-262-0606
Massachusetts Department of Environmental Protection
100 Cambridge Street 9th Floor Boston, MA 02114

TTY# MassRelay Service 1-800-439-2370 • <https://www.mass.gov/environmental-justice>
(Version revised 1.5.2023) 310 CMR 1.03(5)(a)